

## **MARJO VAN KOPPEN**



*Marjo van Koppen is senioronderzoeker aan het Meertens Instituut (KNAW) bij de onderzoeksgroep variatielinguïstiek en hoogleraar Taalvariatie van het Nederlands aan de Universiteit Utrecht. Ze doet naast haar onderzoek naar variatie in mensentaal, onderzoek naar communicatie tussen mensen en dieren, in het bijzonder koeien en katten.*

### **Het koes vertaald**

Als taalkundigen doen wij onderzoek naar grammatica, meestal mensentaal, maar ook naar taal van niet-menselijke dieren zoals koeien. Je kunt je afvragen of koeien wel taal hebben. Een koe loeit als ze pijn of plezier heeft en dat is het dan toch wel? Koeien lijken niet, zoals mensen, allerlei klanken te combineren tot woorden waarmee ze zinnen kunnen bouwen. Voor mensen is taal een essentieel communicatiemiddel om een boodschap van de ene naar de andere mens over te brengen. Maar koeien communiceren zeker ook: met andere koeien, en ook met mensen en met andere diersoorten, zoals zwaluwen en katten in de stal, of buurpaarden en hazen in de wei. Als taalkundigen vragen we ons dan af hoe die niet-menselijke communicatie werkt. Of je hier dan ook van taal of grammatica kunt spreken is een moeilijke vraag. Wat we wel kunnen doen zoals in deze presentatie, is met de ogen van een taalkundige naar communicerende koeien kijken, waardoor we door deze open blik kunnen achterhalen of er iets van een grammatica te ontdekken valt. In onze presentatie laten we zien dat een koe een interactie kan openen met, een 'vraag' kan stellen aan en om 'hulp' kan vragen aan een mens.